



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

13

ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

«Աշխատառուր»-ի № 5.

ՄԵՐ ԾՐԱԳԻՐԸ

(Հայ Յ. Դաշնակցութեան ծրագրի
պարզ բացատրութիւնը)

Բացատրեց Վ. Խաչիկ

Թիմիս
Տպարան «Մամուլ»

1917



18-Uh 9-3

ՄԵԾ ԾՐԱԳԻՐ

Ամեն դասակարգ ունի իր կուսակցութիւնը։ Հարուստներն ունան իրենց կուսակցութիւննարը՝ չունեուներն էլ իրենց։ Կուսակցութիւնը պաշտպանում է իր դասակարգի շահերը, կամենում է նրա կեանքը լաւացնել, նրա իրաւունքները շատացնել։

Առաջ չունեորնարը, աշխատաւորները կուսակցութիւն չունչին։ Նրանք խեղճ, ճնշւած, անուսում մարդիկ էին, չէին հասկանում և բրաւուք էլ չունէին միանալու, կուսակցութիւն կազմելու, ու իրենց շահերը պաշտպանեն, կունեն հարուստների և ըշխանութեան դէմ։

Դւա համաս էլ նրանք խեղճ ու աղքատ էին ապրում։ Հարուստները նըղեքում էին, պարտքերի տակ

խեղդում, հողը ձեռքից խլում. կառավաշութիւնն էլ հարուստներին էր պաշտպանում և ճնշում ժողովրդին:

Բայց կամաց-կամաց ժողովրդի մարդիկ հասկացան, որ եթէ միանան, քնիկերութիւն կամ կուսակցութիւն կազմեն կորող են կռւել թէ թագուցրի և թէ հարուստների դէմ: Եւ կազմեցն փոքրիկ կուսակցութիւններ: Յնայ դրանք կամաց-կամաց մեծացան: Որովհետեւ կուսակցութեան մարդկանց հալածում էին՝ դրանք առաջ գաղտնի էին աշխատում: Հիմա որը ազատութիւն է, կուսակցութիւններն էլ են ազատ գործում: Նրանք ազատ քարոզուի են, տարածում իրենց ծրագիրները, թերթերը, իրենց պաշտպարները:

Ժողովրդի կուսակցութեամբ ասում են «յեղափոխական» կուսակցութիւն: Նրա համար են յեղափոխական ասում, որովհետեւ նրանք ուղում են ժողովրդիկ

կամ յեղափոխել, այսինքն բոլորովին
փոխել կեանքը, կառավարութիւնը:
Նրանք ուզում են իշխանութիւնը տալ
ժողովրդին, ժողովրդական տէրութիւն
հաստատել:

Ժողովրդի կուսակցութիւնը կոչւում
է «սոցիալիստական». Սոցիալիս-
տական են ասում նրա համար, որ ոչ
միայն իշխանութիւնն են ուզում տալ
ժողովրդին, այլ և բոլոր հարստու-
թիւնները, ինչ որ բնութեան մէջ էայ
և ինչ որ ժողովուրդը ինքը աշխատել
է: Նրանք ասում են, որ աշխարհը բո-
լոր մարդկանց համար է, և ամեն մարդ
էլ իր աշխատանքի տերը պէտք է լինի:
Աղքատ ու հարուստ չպէտք է լինի:
Ով որ այսովէս կատարեա: հաւասարու-
թիւն և ազատութիւն է սլահանջում
դրանց ասում են սոցիալիստ: Ուրեմն
սոցիալիստները առում են, որ ամեն
ինչ սրանից յետոյ ընկերութիւն, հաւասար

պէտք է լինի: Սա է նրանց ծրագիրը,
նրանց նպատակը:

Հ. Յ. Դաշնակցութիւնն էլ աշխա-
տաւոր ժողովրդի կուսակցութիւնն է:
Նա էլ է ուրեմն յեղափոխական և սո-
ցիալիստական: Նա էլ է աշխատում,
որ թագաւորների և հարուստների
բռնակալ իշխանութիւնը վերջանայ,
դրա տեղ ժողովրդի յշխանութիւն հաս-
տառի և կատարեալ ազատութիւն ու
հաւասարութիւն լինի: Դաշնակցութեան
ծրագիրն էլ հենց այդ է ասում; Նա ասում
է՝ թէ ինչպէս վաս. անարդար է ե-
ղել կեանքը մինչն հիմու և ինչպէս ար-
դար և հաւասար պէտք է լինի այսու-
հետեւ:

Բայց որովհետեւ այդ ծրագիրը, դրա
նպատակը մեծ նպատակ է դրա համար
էլ ծրագիրը երկու մասի է բաժան-
ում. մի մասը հենց այդպէս էլ կոչւում
է — մեծ (մաքումում) ծրագիր, այսին-
քըն մեծ, հեռաւոր նպատակի ծրագիր.

այդ նպատակն այն է,որ մի օր աշխարհիս
վրայ ամեն ինչ ընկերովի պէտք է լի-
նի, կատարեալ հաւասարութիւն ու
եղբայրութիւն պէտք է լինի, այսինքն
սոցիալիստական կեանք պէտք է լինի:
Ի՞արկէ, եթէ կեանքը դեռ շատ չի
զարգացել, եթէ մարդիկ դեռ շատ են
ճաշւած՝ այդ մեծ նպատակին միան-
գամից չի կարելի հասնել: Դրա համար
էլ կուսակցութիւնը մի քանի այնպիսի
պահանջներ է անում, որ մինչև սոցիա-
լիզմի լինելը, կարելի է հասնել: Այդ
նպատակնարը կուսակցութեան վոքրիկ
(մինիմալ) ծրագրի մէջ են մտնում:

Մենք սկսեմք մեծ ծրագրից: Տես-
նենք ինչ է ասւած այդտեղ:

Այդտեղ ասւած է, որ մորդիկառաջ,
մեզնից շատ ու շատ դարեր առաջ ա-
ւելի ըսեղն ու աղքատ են ապրել: Նը-
րանք կատարեալ անասունի սլէս են
ապրել: Ապրել են անտառներում,
դաշտերում, մերկ, անտուն, մի օք

կուշտ, մի օր քաղցած։ Ապրել են որսով, Յետոյ սկսել են անտանապահութեամբ և երկրագործութեամբ պարապւել, Նրանց կեանքը կամաց-կամաց դարձել է ապահով։ Նրանք այլիս ամեն բանից, գոնէ դաղաններից ու կայծակից, անձրեից չեին վախենում. մարդիկ հիմա ունեին բնակարան, սնունդ, միանում էին իրար հետ և սկսապանում, ամեն ինչ ընկերովի էր։ Միասին աշխատում էին, միասին էլ վայելում։

Յետոյ քանի դնաց կեանքը՝ առելի զարդացաւ, մարդիկ կը թւեցին, գործիքներ ու զէնքեր, ճանապարհներ, քաղաքներ և այլն շինեցին, Բայց բոլոր մարդիկ չօդաւեցին կը թութիւնից և կեանքի բարիքներից։ Մարդկանց մեծ մասը մնաց աղքատ, տգէտ և զուրկ ամեն բանից։ Այդ նրանից եղաւ, որ ուժեղ, խորամանկ ու ճարպիկ մարդիկ հենց էն զլսին իրենց սեփականութիւնը դարձրին հոգը և մնացած

բոլոր բաները, որ մի ժամանակ բոլորինը կամ ոչ ոքինն էր։ Առաջ ամենին էնչ ընկերական կամ համայնական էր, հիմա դարձաւ մասնաւոր։

Ուժեղները հարստացան, դարձան ամեն բանի տէր, իսկ մարդկանց մեծ մասը մնաց աղքատ։ Աղքատները աշխատում էին՝ տէրերը վայելում։ Այսպէս հասարակութեան կամ մարդկանց մէջ անհաւասարութիւն մտաւ։ Մարդիկ բաժանւեցին զասակարգերի։ Եւ հիմա ամեն մի հասարակութեան մէջ երկու մեծ իրար հակառակ դասակարգեր կան — հարուստներ և աղքատներ, իշխողներ և հալատակներ։ Եւ քանի գնացել՝ դրանց միջև տարբերութիւններն այնքան մեծացել են, որ այսօր իսկապէս մի հասարակութիւն չկայ, այլ երկու հասարակութիւն — հարուստների հասարակութիւն և աղքատների հասարակութիւն։

Դրանց կարելի է այսպէս էլ բաժա-

Նել՝ աշխատողների և ոչ-աշխատողների, կեղեքը ողների և զեղեքողների դասակարգեր։ Աշխատողների դասակարգին են պատկանում այն բոլոր մարդիկ, որոնք միմիայն իրենց աշխատանքի արդիւնքով են ավրում և ոչ մի կերպ ոչ մէկի աշխատանքը չեն շահագործում։ Այդպիսի մարդկանց մենք մի խօսքով «աշխատաւոր» կասենք։ Եւ «աշխատաւոր» կհաշւենք վարձով աշխատող բանւորին, աշխատաւոր (շատ քիչ հող ունեցող կամ հող չունեցող) գիւղացուն, մենակ իր աշխատանքով ապրող արհեստաւորին և իր մտքի, դիսի աշխատանքով ապրող կրթւան մարդուն (ուսուցչին, գրողին և այլն)։ — Այս բոլոր աշխատաւորների կամ, մի խօսքով, աշխատաւոր ժողովրդի շահերն է պաշտպանում Հ. Յ. Դաշնակցութիւնը։

Մնացած բոլոր մարդիկ ոչ-աշխատաւոր դասակարգին են պատկանում,

զրանք են շահագործող հողատէրերը
(հարուստ հողատէր գիւղացիներից, կալւածատէրերից և հողեւորականներից սկսած մինչև թագաւորը) և
փողատէրերը, (կապիտալիստները, գործարանների և զաւողների, բանկի, մեծ շինութիւնների տէրերը, վաճառականները և այլն):

Այսպէս պատմութիւնը մեզ ցոյց է տալիս, որ մարդիկ են դլխից հենց բաժանւել են դասակարգերի և հարուստ ոչ-աշխատող դասակարգերը ճնշել ու կեղեքնել են աշխատաւոր դասակարգերին:

Առաջ, հին դարերում հարուստները, իշխաններն ու ճագաւորները ժողովրդին կատարեալ սորուկի պէս բանացրել են, առել, ծախսել, սպանել: Յետոյ նրանց իրենց նորան են դարձրել և իրենց կալւածներում առանց հողի և իրաւունքի բանեցրել: Հիմա էլ ժողովրդին իրը թէ ազատութիւն են տւել,

բայց առաջւանից պակաս չեն ճնշում և
շահագործում։ Մեր օրերի բանւորն ու
դիւղացին հին դարերի ստրուկներից
ու ճորաերից շատ քիչ բանով են
տարբեր։ Երանց կեանքը դարձեալ ա-
նասունի կեանքից չի տարրելում։

Ճիշտ է, հիմա բանւորն ու դիւղա-
ցին «ազատ» են հաշւում, բայց նրանք
էլի «ստրուկ» են, որովհետեւ առանց
իր աշխատանքի կատարեալ տէրը լի-
նելու կատարեալ ազատ լինել չի կա-
զելու։ Թանի որ դիւղացին և բանւորը
իրենց աշխատանքի ամբողջ արդիւնքի
տէրը չեն լինի և հողագործերն էլ
ամբողջ հողի տէրը՝—դրանց համար
ազատութիւն չկայ։

Ազատութիւն չկայ, որովհետեւ ամեն
ինչ «մասնաւոր սեփականութիւն» է։
Հարուստները ամեն ինչ մասնաւոր,
մենակ իրենց սեփականութիւն են
դարձրել, թէ հողը և թէ դործարան-
ները, մեքենաները և այլն։ Իսկ քանի

որ աշխատանքի այդ աղբիւրներն ու
միջոցները մասնաւոր սեփականութիւն
են՝ զիւղացին էլ կշահագործւի, բան-
առն էլ Սրանք ստիպւած կլինին աշ-
խատե, ուրիշի համար և իրենց աշխա-
տանքի մեծ մասը տալ ուրիշին՝ հողա-
տէրին, փողատէրին, կառավարութեանը:
Անունով ազատ կլինին, բայց իսկապէս
սարուկ կլինին, որովհետեւ ով որ ոչինչ
չունի և իր աշխատանքի տէրը չէ՝ նա
ազատ չի կարող լինել:

Եւ հիմա ժողովրդին առելի խիստ են
ահագործում քան առաջ: Հիմա փո-
դատէցերը մեծ գումար են զնում, մե-
ջնանաներ առնում, գործարաններ շի-
նում և բանւօրներին շահագործում:
Դիւղերում էլ կալւածատէցերը և կա-
ռավարութիւնն են շահագործում զիւ-
ղացիներին տուրքերով, հարկերով,
կոռ ու բէդեառով, աքցիզներով և այլն
և այլն: Բոլոր շահագործողները — հո-
գատէրը, փողատէրն ու դրանց իշխա-

նութիւնը՝ պետութիւնը իհարկէ ի-
բա՛ հետ կապ ունեն։ Դրանց կապը
փողն է, մեծ դրամագլուխը, կամ
ինչպէս հիմա ասում են «կապիտալը»
և դրանց արածները արդարացնող «օ-
քէնքը»։ Հողատէրն ու փողատէրն (կա-
պիտալիստը) ձեռշածեսքի տւած կա-
ռավարութեան հետ միասին ճնշում և
շահագործում են խեղճ ու կրակ ժո-
ղովրդին։

Բայց այդ շահագործողներից ամենից
ուժեղն ու կատաղին, իհարկէ, փողա-
տէրը կամ կապիտալիստն է։ Մեծ դրա-
մագլուխը կամ կապիտալը հիմա ամե-
նամեծ ուժն է. որքան դա մեծ է՝ այն-
քան շատ է շահագործում ու հարստա-
նում, միւսներին կարողանում է աս-
պարէղից հեռացնել և իրեն ենթարկել
նոյնիսկ կառավարութեան իշխանու-
թիւնը։ Եւ խոկապէս հիմա պետութեան
մէջ իշխում են կապիտալիստները։ Ա-
մեն ինչ իրենց ձեռքը ձգած նրանք

աշխատում են որքան կարելի է շատ և
էժան ապրանքներ արդիւնագործել և
մրցել ուրիշների հետ։ Դրա համար էլ
նրանք աշխատում են որքան կարելի
է իրենց բանւորներին քիչ վարձատրել։
Արանք էլ քաղցից ստիպւած ստրկա-
նում, աշխատում են ամենացած գլ-
ներով։

Եւ ինչ է դուրս գալիս։ Գործարան-
ները արտադրում են հայ արտադրում,
խանութներն ու պահեստները լցում
են ապրանքներով, ամեն ինչի լիու-
թիւն է, բայց ժողովուրդը, հենց այդ
բուօրը արդիւնագերող բանւորն ու
զիւղացին ամեն ինչի պակասութիւն
են քաշում։ Այդ այնքան էլ զարմանա-
լու բան չէ։ Ես էլ ապրանք, ինչով
պնկու, երբ փող չկայ, իսկ բանւորը
փող չունի, որովհետև նրան շատ քիչ
փող, վարձ են տալիս։ Զէ որ հենց
նրա աշխատանքից, նրա արիւնքը տիւ-

քից են գոյանում այդքան հարստութիւնները, ապրանքները:

Ուրեմն հիմիկւայ հասարակութեան մէջ այսպիսի բան է պատահում — ապրանքների առատութիւն, հէքիաթային հարստութիւն, բայց և ամեն բանի աղքատութիւն. Ժողովուրդը ամեն բանի նեղութիւն է քաշում հենց այն ժամանակ, երբ ամեն ինչ առատ է: Ժողովուրդը այնքան փող չունի, այնքան վարձ չի ստանում, որ գնի, սպառի Եւ առատութիւնից, չափազանց շատ արտազրութիւնից կապիտալիստների համար ճգնաժամ — նեղ զրութիւն է առաջ դաշիս: Ապրանքները մնում են, կամ պիտի փոխն կամ պիտի էժան ենքնու:

Բայց կապիտալիստները, հարուստները խելօք և խորամանկ են. ամենակարող փողի ու իշխանութեան ուժն էլ իրենց ձեռքին է. խկոյն նրանք ճարու հնար են զանում: Կառավարու-

թեանը ստիպում են, որ ուրիշ տէրութիւնների ապրանքների վրայ մաքսդի, որ չմտնեն ու չմըցեն իրենց ապրանքների հետ և թողնի, որ իրենց ապրանքները ազատ, առանց մաքսի, էժան տանեն և ծախսեն ուրիշ երկրներում։ Մեծ մատամբ իհարկէ տանում են զէպի անգարգացած երկրներ, որոնք ուժիական ապրանքներ չունեն, օրինակ՝ Տանկաստան, Պարսկաստան, Չինաստան, Մուսաստան, Աֆրիկա և այլն։

Այսպէս են անում բոլոր երկրների կապիտալիստները։ Ամեն մէկը աշխատում է, որ այդպիսի յետ մնացած երկրներում մենակ իր ապրանքները ծախսեն, ոյսինքն մի տեսակ ուժիական շուկայ լինին։ Եւ որպէսզի ընդ միշտ իրենց շահերը աղաճով լինեն, սակայն են իրենց պկառաթիւններին զինւել, առելացնել զօրքն ու նաւերը և նորանոր այդպիսի արտաքին շուկաներ կամ պաղութներ (կօլօնետներ) ձեռք բերել։

Այսպէս փոխադարձ զինւում են բոլոր
կապիտալիստական երկրները և աշխա-
տում են նորառոր անզարդացած երկրների
տիրել և այդ տեղերում իրենց առեառուն
ու արդիւնագործութիւնը զարդացնելու
համար իրաւունքներ ու արտօնու-
թիւններ ձեռք բերելու Ուրեմն մի տե-
սակ աշխարհակալութիւններ և նւա-
ճումներ են կատարւում, որ կոչւում
են կապիտալիստական, այսինքն՝ տըն-
աեսական-քաղաքական աշխարհակա-
լութիւն (կամ իմպերիալիզմ) և սպա-
նում են աշխարհի խաղաղութեան։
Այսպէս զինւուններն ու մրցողները չեն
կարող չկռւել։

Բայց դրա հետ միաժամանակ կազ-
մակերպւում և ուժեղանում է նաև աշ-
խատաւորութիւնը։ Սա գիտակցում է
իր դաստկարդային շահերը, հասկանում
է իր դժբախտութեան պատճառները։
Նա ըմբռնում է, որ բոլոր թշւառու-
թիւնների, չարիքների, կոիւների պատ-

ճառը հողի ու դործարանների մասնաւոր սեփականութիւնն է և պահանջում է վերացնել այդ ու սոցիալիստական կարգեր հաստատել:

Եւ ժողովուրդը այդ ձեռք կրերի. կուով։ Հարուստները իրենք իրենց կամքով իրենց հարստութիւնից չեն հրաժարվի։ Երկար ու յամառ կուով աշխատաւոր դասակարգը կիսի յափշտակողներից իր աշխատանքի արդիւնք գործարանները և բոլորի բնական սեփականութիւն հողը և սոցիալիստական կեանք կհաստատի։

Սոցիալիստական հառարակութեան մէջ այն բոլոր բաները, ինչ որ մի մարդու աշխատանքով չէ շինւել՝ մի մարդու էլ սեփականութիւն չի կարող լինել. և համայնական, այսինքն բոլորի սեփականութիւն կղառնայ հողը, դործարանները, մեքենաները և այլն։ Բոլոր աշխատանքի ընդունակ մարդիկ հաւասար իշխանացն և հաւասար էլ

բաժին կստանան իրենց աշխատանքից։
Կատարեալ և խոկական հաւատարութիւն կլինի, որովհետեւ ամեն ինչ համարակութեան, ժողովրդի համար կը լինի։ Ամեն մարդ իր աշխատանքի աշխար կլինի։ Չեն ինչի ոչ աղաներ, ոչ էլ ծառաներ, ոչ հարուստներ ոչ էլ աղքատներ։ Բոլոր մարդիկ, առանց որևէ խորութեան, կլինին խոկագէս աղատու հաւատար։ Մի խոկական ընկերական ու եղբայրական կետնք կլինի։ Էլ չիմ ու «քո» չի լինի։ Ամեն ինչ համարակութեանը, ուրեմն ամեն ինչ ամենն աէկինը կլինի։ Մի խօռքով՝ ըստը կաշխատեն ամեն մէկի համար ամեն մէկն էլ—բոլորի համար։ Միտսին կաշխատեն, միասին էլ տէրութիւն կանեն։ Այս կատարեալ ընկերութեանն ին առում ոսցիալիզմ։

Սոցիալիզմը միայն խոկական Արդարութիւն, ճշմարտութիւն և Երջանկութիւն կըերի մարդկանց նա կհաս-

աշխատանքի թագաւորութիւնը։
Եւ միմիայն աշխատաւորների ազատ
ու հաւատար կեռնքում կթագաւորնն
Արդարութիւնը, Սէրն ու Խաղաղու-
թիւնը։ Սոցիալիստական հասարա-
կութեան մէջ միայն բոլոր մարդիկ
կկարողանան ազատ ապրել, ազատ
զարգանալ, երջանիկ լինել։ Սոցիալիզ-
մը կազատի բոլոր կեղեքւածներին ու
մնչւածներին, բոլոր հայածւածներին
ու տաճնջւածներին—ըանւորներին, զիւ-
ղացիներին, կանանց երեխաներին,
վայրենի ցեղերին և մանր ազգերին։
Մի խօսքով՝ մտրդկութեան փրկու-
թիւնն ու երջանկութիւնը կախւած է
սոցիալիզմից։

Դա է տհա Հ. Յեղ. Դաշնակցաւ-
թեան ամենասեծ նպատակը, մեծ ծր-
բագիրը։ Բայց այդ մեծ նպատակին էլ
մի անգամից հասնել չի կարելի։ Դրա
համար էլ կուսակցութիւնը ունի ինչ-
պէս ասացինք, մի փոքր ծրագիր էլ,

որը սկզբ է այդ մեծ նպատակի—
ցիալիզմի համար ճանապարհ բաց ան-

II

ՓՈՔԻ ԾՐԱԳԻՐ

1. Քաղաքական պահանջներ

Իր վերջնական և մեծ նպատակն
Սոցիալիզմին հասնելու համար՝ Հ. Յ.
Դաշնակցութիւնը իր փոքրիկ ծրագրի
մէջ մի քանի պահանջներ է անում, ա-
ռանց որի ոչ մի նպատակի հասնել չէ
կարելի։ Այդ պահանջները երկու տեսակ
են—1) քաղաքական և 2) տնտեսա-
կան։

Քաղաքական պահանջները ժողովը
զին իրաւունք են տալիս մասնակցել
կառավարութեան ռործում—աղատ խօ-
սել, ժողովներ անել, կազմակերպել,
ընտրել ընտրուել և այլն, իսկ անտեսա-
կան պահանջները աշխատում են՝ մինչև

սոցիալիզմի իրականս նալը որքան կարելի է ժողովրդի գրութիւնը լաւացնել։ Առանց այս պահանջների, առանց այդ պայմանների սոցիալիզմ չի լինի։ Ուրեմն եթէ ուզում ենք մեր մեծ ծրագիրը իրականացնել, մեր սոցիալիստական մեծ նպատակին հասնել՝ պէտք է աշխատենք մեր փոքրիկ ծրագիրը իրականացնել, որ երկու գլխաւոր բանի է ձգտում. — 1) Թափառըների և հարուստների իշխանութեան տեղ ժողովրդի իշխանութիւն հաս ռատել և 2) ժողովրդի համար մարդավայել կեանք ատեղծել։

Առաջին նպատակին հասնելու համար Հ. Յ. Դաշնակցութիւնը պահանջում է, որ ամեն տեղ՝ թէ թուսաստանում, թէ Տաճկաստանում և թէ Պարսկաստանու բռնակալ միավետութեան տեղ ազատ ժողովրդավետութիւն կայ Հասարակապետութիւն հաստատի, Երկրի սմբողջ իշխանութիւնը լինի ժո-

զովբղի ձեռին, սրա ընտրած ու հաւա-
նած մարդկանց ձեռին։ Արանք կհա-
ւաքւին, կկազմեն մի ժողովրդական ժո-
ղով, ժողովրդի համար օրէտակար օ-
րէնքներ կտան և նրա կարիքների հա-
մեմատ էլ երկերը կկառավարեն։ Ու-
րեմն հասարակագետութեան մէջ
ժողովուրդը կթագաւորի. օրէնքներն
էլ նրանը կլինեն, իշխանութիւնն էլ,
դատարաններն էլ։ Ամեն ինչ կլինի ժո-
ղովրդի կամքով։

Բայց որովհետեւ հայ ժողովուրդը ե-
րեք պետութեան մէջ է ապրում։ Դաշ-
նակցութիւնը Տաճկահայաստանի հա-
մար էլ է պահանջներ անում։ Ամեն
տեղ էլ նա պահանջում է, որ ժողո-
վրդի կամ ամրող հասարակութեան
իշխանութիւն լինի։ Այդպիսով միայն
փոքրիկ ճնշած ազգերի, նաև հայ ժո-
ղովրդի իրաւունքները պաշտպանուած
կլինին։ Այդ մեծ պետութիւնները կը-
կազմեն մի մի մեծ, միացեալ կամ

դաշնակցական ժողովրդական հանրապետութիւններ, իսկ Փոքրիկ ազգերն էլ իրենց ազգային-կուլտուրական ինքնավաբութիւններով կմիանան ուրանց հետ դաշնակցական կապերով։ Այդ կապերը ընդհանուր պետական գործերը կլինեն. օր.՝ երկրի պաշտպանութիւնը, դրամը, մաքսերը, արտաքին միջազգային գործերը և այլն։

Մանր ազգերի ժողովուրդները թէ ընդհանուր պետական գործերին—օրէնսդրութեան ու կառավարութեան կը մասնակցեն և թէ ազատ կերպով իրենց մասնաւոր տեղական ժողովրդական ու ազգային գործերը կկարգադրեն։

Անդրկովկասը կկազմի մի Դաշնակցական Հանրապետութիւն՝ կազմւած ինքնավար նահանգներից կամ կանոններից։ Ընտրութիւնները ամեն տեղ կլինեն ընդհանուր, հաւատար, գազանի, ուղղակի և համեմատական։

Թէ Ռուսաստանում և թէ Տաճկաս-

տանում կատարեալ ժողովրդական
պետութիւն հաստատելու համար՝ մեր
ծրագիրը հետևեալ ընդհանուր ազա-
տութեան պահանջներն է անում:

Քաղաքացիական ազատութիւններ եւ
իրաւունքներ

Որպէսզի բոլոր մարդիկ կարողանան
ազատ մասնակցել պետական գործե-
րին—ընտրեն, ընտրւեն, պաշտօնեայ
կամ սկառագամաւոր լինին՝ նրանք պէտք
է ունի քանի հաստատուն և լիակատար
ազատութիւններ անեն, որոնց ասում
են քաղաքացու և մարդու ընական ա-
զատութիւններ:

Ռուսացին՝ անգամ Թրանսխական Մեծ
Յեղափոխութիւնը (1789 թ.) պարզ
արտայայտեց և «յայտարարեց» այն ճշշ-
մարտութիւնը՝ թէ «բոլոր մարդիկ
ծնւում են ազատ ու հաւասար և պէտք է ազատ ու հաւասար էլ մնան
իրենց իրաւունքներով»: Դրանից յե-

առյ անխտիր բոլոր մարդկանց ան-
կողոպտելի իրաւունքներն են հա-
մարւում քաղաքացիական ազատու-
թիւնները և օրէնքի առաջ հաւասա-
րութիւնը:

Դրանք են՝ խօսքի, մամուլի, խղճի,
միութիւնների և զործադուլների ազա-
տութիւն:

1. Խօսքի ազատութիւնն այն է, որ
ամեն մարդ, ամեն ազատ քաղաքացի
իրաւունք ունի ասելու, քարոզելու,
տարածելու, ուրիշներին յայտնելու իր
կարծիքները, իր գաղափարները։ Ա-
ռանց դրան նա ոչ ազատ քաղաքացի
կարող է համարւել, ոչ էլ գործ կատա-
րել։

2. Մամուլի ազատութիւնը լրացնում
է խօսքի ազատութիւնը։ Դա էլ գրա-
ւոր էերակով՝ համակով, զիրք կամ
թերթ (մամուլ) հրատարակելով իր
մտքերը արտայացնելու և տարսութելու
ազատութիւն է նշանակում։ Պարզ է,

որ մէկը առանց միւսի, խօսքի ազատութիւնը առանց մտամուլի ազատութեան անհատկանալի է:

Ինչպէս որ մարդկանց մտքերը արդելի չի կարելի՝ այդպէս էլ չի կարելի, չպէտք է արդելիլ, որ նրանք իրենց մտածածները ազատ գրեն և այլն:

3. Խթճի կամ դասանանքի (կրօնի) ազատութիւն նշանակում է, որ ամեն մարդ իրաւունք ունի դաւանելու, հուսատալու իր ազատ խղճով ու հոգով ինչ բանի որ ուզում է: Դա նշանանակում է, որ մարդիկ կրօնի կատարեալ ազատութիւն պէտք է ունենան և ոչ աքի իր կրօնի համար չպէտք է որևէ կերպ հալածել, եթէ նոյն խոկ նո ոչ մի կրօնի էլ չհետեւի կամ ինչպէս առում են, «անառած» լինի:

4. Միութիւնների ազատութիւնն ամեն մի ազատ քաղաքացու իրաւունքն է. դա նշանակում է, որ ազատ քաղաքացիները միշտ էլ կարող են հաւաք-

և լ. Ժողովներ անել ընկերութիւններ,
միաւթիւններ կամ կուսակցութիւններ
կազմել. Առանց այս իրաւունքի աշ-
խատաւոր դասակարգերը ոչ արհես-
տակցական, ոչ գիւղացիական միաւ-
թիւններ, ոչ կուսակցութիւններ կարող
են ունենալ:

5. Գործադրութիւնը բան-
ուոր դասակարգի ամենամեծ իրաւունքն
է. առանց գրան նրանք կապիտալիստ-
ների գեմ դասակարգային կար մղել
չեն կարող:

6. Ալյոնացարութիւն անօի, կամ
ինչպէս ոսվարաբեր առամ են սոնձի
անձեռնմխելիութիւն, նշանակում է,
որ ամեն քաղաքացու առանց գտառ-
քանի որաշման կամայականորէն ոստի-
կանութեան կամ ոստիկանական միջն-
ութ ձերբակալել, աքսորել և այլն չե-
կարելի: Առանց դատարանի — ոչ մի
պատիժ: Առանց այս ազատութեան
միւս ազատութիւնները դատարկ խօս-

քեր են. միւս աղատութիւններից
մարդ օդաւել չի կարող, եթէ ամեն
ըսպէ նրան, օրինակ՝ խօսելուց, գրե-
լուց առաջ, ժողովի ժամանակ և այլն
կարելի է ձերբակալել։ Դրա համար էլ
անձի, քաղաքացու անձեռնմխելիու-
թիւնը քաղաքացիական աղատութիւն-
ների հիմքն է կազմում։

7. Այդ պլիատոր իրաւունքը լրա-
ցնում և հաստատում են ընակարանի և
նամակագրութեան աղատութիւնները։
Այդ նշանակում է, որպէսզի մարդ իս-
կապէս ասել կարողանայ՝ թէ ես ազատ
քաղաքացի եմ, պէտք է անրոնարե-
լի, անձեռնմխելի լինի թէ նրա ընա-
կարանը և թէ նամակագրութիւնը։ Ա-
ռանց գատարանի որոշման քաղաքա-
ցու տանը խուզարկել կամ նամակո-
բաց անել չի կարելի։

8. Եւ վերջապէս աղքատ քաղաքա-
ցին պէտք է տեղափոխելու աղատու-
թիւն ունենայ — և քաղաքական մի այլ

քաղաք, մի պետութիւնից մի այլ պետութիւն գնալու աղաւ իրաւունք պէտք է ունենայ: Որպէսզի նա կարողանայ աղաւ զործ ճարել, առեւտար անել կամ հասարակական գործ կատարել պէտք է առանց թոյլատութեան զնայ, ուր որ կամենում է: Դրա համար պէտք է ոչնչացնել աղաւութիւնը կաշկանդով անցալը բարե (պասպորտները):

ՀԵՏՐԱԿԱՆ ԻՐԱՎՈՒՅՈՒՆԵՐ

Քաղաքացիական աղաւութիւնները Միւ չէին լինի, եթէ մարդեկ լրիւ ընտրական իրաւունքներ չունենային: Որպէսզի հասարակական և պետական կեանքին կարողանան մասնակցել և խակապէս ժողովրդական իշխանութիւն հաստատել, քաղաքացիները պէտք է թէ ընտրւել և թէ ընտրել կարողանան: Մեր ծրագիրը ամենալրիւ ընտրական իրաւունքներն է պահանջում: Մինչդեռ միւս ծրագիրները միայն 4 ընտրական

իրաւունքներ են պահանջում (բառանգում), մերը դրա վրայ մէկն էլ է տւելացնում—համեմատական ընտրութիւն—(հինգտոնութամ)։

Այդ մասին մեր ծրագրի մէջ տուածէ, որ բոլոր ընտրութիւնները պէտք է լինին—ընդհանուր, հաւասար, ուղղակի, գաղտնի և համեմատական քւեարկութեան ոկզրունքով՝ առանց ցեղի, կրօնի և անուի խորութեան։ Այդ նշանակում է, որ այս կամ այն ցեղին կամ ազգին, կրօնի և սեռին (ազտմարդ թէ կին) պատկանելը չի պրկառ մէկին ընտրական իրաւունքներից։

1. Ընտրութիւնները պէտք է լինին նախ՝ ընդհանուր։ այդ կնշանակի, որ ամեն մարդ-քաղաքացի ընտրելու իրաւունք ունի, ով 20 տարեկան է դարձելու մեն մարդ, լինի նա ազքառ թէ հարուստ, ուստամական թէ ազէտ, ուստաթէ այլազգի։ Միայն նրանք չեն կարող ընտրել կամ ընտրել, ովքեր կամ 20

առքենկանից փոքր են, կամ խելապար,
ետած էլ հոսարտեսթեան դէմ ծանր
յանցանք են կտառքել։ Եւ իսկապէս,
ով կուղի, ո՞ւ երեխաները կամ խելա-
պարները խոռնեին հառարակութեան
գործին։ Դրա համար էլ չնայո՞ւ որ
այդպիսի մարդիկ չեն մատնակցում,
ասում ենք ընտրութիւնը ընդհանուր է։

2. Ապա ընտրութեան իրաւունքը հա-
սաւար պէտք է լինի։ այդ հնչանակին,
որ ամենն մարդ, ամեն քաղաքացի—հա-
րուստ թէ ազգու—միայն մի ձայն
ունի։ ոչ ոք աւելի ձայն տալու, օր՝
2, 3, 4 և այլն, իրաւունք չունի։ Դրա
համար ասում ենք—մի մարդ՝ մի ձայն։

3. Ընտրութիւնը, պէտք է ուղղակի
լինի, այսինքն աւմ ոք ժողովուրդը կա-
մենում է ընտրել իրեն ներկայացուցիչ
կամ պատկամաւոր՝ նրան էլ աղեաք է
ընտրի։ Էլ չպէտք է առաջ մէկին ընտ-
րի, որ նո էլ մի ուրիշին ընտրի. առ
ուղղակի ընտրութիւն չի լինի, այլ ա-

նուղղակիւ Օր.՝ եթէ ժողովուրդը ու-
զում է Պետրոսին ընտրել իրեն պատ-
գամաւոր՝ նրան էլ պէտք է ընտրի,
և ոչ թէ առաջ Մարկոսին պէտք է ըն-
տրի, որ սա նոր իր հողմից Պետրոսին
ընտրի:

4. Ընտրութիւնը պէտք է զաղտնի
լինի, անունները գրելով և գաղտնի տա-
լով կամ այլ նշաններով։ Սա էլ նրա
համար է, որ օրինակ զործարանատէրը,
տանուտէրը, չինովնիկը չիմանան՝ թէ
գիւղացին կամ բանւորը ում է ձայն տա-
լիս. պարզ բան է, որ իմանան՝ կարող
են սրանց որնէ ձեւվ նեղացնել, գոր-
ծից հեռացնել և այլն։ Որպէսզի ժողո-
վրդի մարդիկ իրենց ուղած մարդին
ընտրել կարողանան, ալէտք է գաղտնի
ընտրեն։

5. Եւ վերջապէս ընտրութիւնը պէտք
է համեմատական լինի։ Այս էլ շատ
դժւար հասկանալի բան չէ։ Առնք մի
զիւղում կամ զործարանուն կան 3000

մարդ։ Ասենք դրանք պէտք է Յ սլատ-
դամաւոր ընտրեն։ Եթէ ընդանուր
և հաւասար ընտրութիւն լինի՝
2000 հոգին, որ միշտ մեծամաս-
նութիւն է, եթէ միւս հազարին
հակառակ է, կարող է միշտ էլ իր
ուղած մարդին անց կացնել, իսկ էն
1000 հոգին չեն կարող մարդ անցկա-
ցնել, դրանց ձայները կխեղզւի, ու անմն
ներկայացուցիչ չեն ունենայ։ Արդարու-
թիւնը պահանջում է, որ էս 1000-Ն էլ
մի մարդ ընտրեն. 2000 հոգին 2 մարդ,
1000 հոգին մէկ մարդ։ Ուշեմն ամեն
կողմը կընտրի իր թւի համեմատ պատ-
գամաւորներ։ Դրա համար էլ ասում
ենք ընտրութիւնը պէտք է լինի համե-
մատական։

Ահա այսպէս պէտք է լինին ընտ-
րութիւնները, որպէսզի քաղաքացինե-
րը, մանաւանդ խեղճ ու աղքատ ժողո-
վուրդը իր ճանաչած, սիրած, վստահե-
մի մարդկանց ընտրել կարողանան, որիր

շահերը պաշտպանեն։ Մինչև այսպէս-
այս հինգ պայմաններով—ընդհանուր,
հասար, ուղղակի, զաղտնի և համե-
մատական չինին ընտրութիւնները—
ժողովուրդը երբէք էլ իր ուզած օրէնք-
ներն ու կառավարութիւնը չի ահօնի,
ուրեմն միշտ էլ խեղճ ու աղքատ կապը։

6. Անմիջական ճայնատութեան ի-
րաւուր։—Բայց դա բաւական չէ։ Որպէս-
զի իսկապէս ժողովուրդը կարողանայ
իր խօսքը անցկացնել և իմանայ հաս-
տատ՝ թէ իր ուզածը կկատարէ՝ պէտք
է ինքը ուղղակի, առանց պատպամա-
ւորների կամ ներկայացուցիչների սիջ-
նորդութեան, մտանակցի և ձայն տայ-
պետութեան դիլատոր դործերը, մա-
նաւանդ օրէնքները որոշելիս։ Պատպա-
մաւորն էլ մարդ է կարող է, խօսքը
փոխել, կաշառել և Հիմնողիր Ժողո-
ւում կամ պարլամենտում (օրէնսդիր
ժողովում) էն չասել, ինչ որ իրեն
պատիրել են։ Որպէսզի այսպիսի բա-

ներ չպատահին՝ լաւ կլինի, որ ժողովուրդը ինքն անձամբ մասնակցի և ձայն տայ ոլետութեան զլիաւոր գործերի քննութեան ժամանակ։ Արան առում են ժողովուրդը ոլորք է անմիջական ձայնաւութեան (բէֆերենցիամի) իրաւունք ունենայ։

3. Եսախաճեռնութեան իրաւունք։ Ժողովուրդը կարող է անմիջապէս իր ձայնը լոելի դարձնել նաև պրատր կերպով—խնդիրներով և առաջարկներով։ Ժողովուրդը կարող է գրել, որ այսինչ կամ այնինչ բանը այսպէս լինի։ Արան առում են, որ ժողովուրդը առաջարկներ անելու (պետիցիայի) իրաւունք պէտք է ունենայ։

Բայց այլ բան են կենդանի խօսքը ու ձայնը երես առ երես, այլ բան է գըտելը։ Գըտելը աւելի հեշտ է մերժել քան ասածը։ Կասեն սա լաւ է։ բայց դժւար է։ ինչպէս կարող է ամբողջ ժողովուրդը հաւաքւել մի տեղ և ձայն

տալ, էն էլ Թուսաստանում, թէ իրենք
ինչ են ուզում։ Ճիշտ է, այդպէս դըժ-
ւար է։ Բայց եթէ լաւ այդ է, զըա-
համար էլ ալէտք է հնարներ դտնել։
Իհարկէ, որ Թուսաստանի ալէս մեծ
պետութիւնների մէջ դժւար, անկարե-
լի բան է, որ ամբողջ ժողովուրդը հա-
ւաքւի մի տեղ և օրէնքներ ու վճիռ-
ներ տալիս ձայն ունենայ։ Դրա հա-
մար էլ ալէտք է մեծ պետութիւնները
բաժանւեն ինքնավար մասերի—
փոքրիկ պետութիւնների։ Սրանք իրենց
ներքին դործերում անկախ կլինեն, այ-
սինքն իրենք իրենց կկառավարեն,
բայց ընդհանուր դործերում—օր՝ երկ-
րի պաշտպանութիւն, առետուր, պոստ,
գրամ և այլն, կմխանան, կկազմեն մէ
մեծ պետութիւն։ Այսպիսի պետութիւ-
նը կամ, ասմնք, հասաշակապետու-
թիւնը կլինի փոքր պետութիւնների
միութիւն՝ կամ դաշնակցութիւն (ֆե-
ռերացիա)։ Այսպէս քրար հետ միա-

ցած պետութիւնները կոչւում են ղաշ-
նակցական պետութիւններ, իսկ գրանց
միութիւնը դաշնակցական միավետու-
թիւն—օր⁹. Գերմանիան, կամ դաշ-
նակցական հասարակապետութիւն—
Շլեզվերխան և Հիւսիսային Ամերի-
կայի Միացեալ (կամ Դաշնակցական)՝
պետութիւնները:

Միայն դաշնակցական (ֆեդերատիւ)
հասարակապետութեան մէջ կարող են
ժողովուրդները պաշտպանել իրենց շա-
հերն ու իրաւունքները: Միայն այս-
պիսէ պետութեան մէջ նրանք կարող
են հաստատ համոզւած լինել, որ ի-
րենց իշխանութիւնը անխախտ կլինի:

Ազգային ինքնուրուման իրաւունք.—
Քաղաքացիական՝ ապատութիւններն ու
իրաւունքները լրիւ չեն լինի, եթէ քա-
ղաքոցին որևէ կել ոլ, քաղաքականա-
պէս, կուլտուրապէս, լեզով և այլ¹⁰
ճնշեին Ռւսոի և ազատ և իրաւական

պետական մէջ բոլոր քաղաքացիները,
ինչ ազգի և ինչ կրօնի էլ որ պատկա-
նեն, ոչ ազգ է ամեն բանում մեծ ազգե-
րին պատկանող քաղաքացիներին հս-
տառար ճանաչւո՞ն։ Դասային արտօնու-
թիւնների ու առանձնաշնորհումների
հետ ոլեաք է ոչնչանան նաև զվարար
ազգերի և կրօնների (կամ եկեղեցինե-
րի) արտօնութիւնները։ Գերիշխող և
արտօնեալ ազգեր ու եկեղեցիներ Հը-
պէտք է լինեն, ինչպէս որ արտօնեալ
և ոչ արտօնեալ քաղաքացիներ էլ չը-
պէտք է լինեն։ Ամեն ազգ, որքան էլ
ու փոքր լինի, իրաւունք պէտք է ու-
նենայ ինքն իր ազգային-կուլտուրա-
կան (դպրոցի, լեզվի, կրօնի և այլն)՝
հարցերը որոշելու և այդ կարիքներին
բաւարարելու համար օգտել նահան-
գային կամ պետական պահանջանի մի-
ջոցներից։

Ազգերի ինքնարոշման իրաւունքը
թերի կւինէր, եթէ նաև փոքրամա-

Նութիւն կազմող, ամենավայրքը ազգերի
լեզուները աղաս և հաւասար գործա-
ծութիւն չունենային պետական բոլոր
հիմնարկութիւնների մէջ։ Ամեն ազգի
մարդ պէտք է իր ազգային կամ մայ-
րենի լեզուվ իր մտքերը արտայացած և
իր դատը պաշտպանի բոլոր հիմնար-
կութիւնների մէջ։ Պաշտօնեաները
միշտ պէտք է իմանան տեղական եր-
կու գլխաւոր լեզուները։

Փողովրդական դատարան.—Դատա-
վարութիւնը պէտք է լինի, տեղական
ժողովրդի լեզուվ, ձրի, արագ և ար-
դար։ Դատաւորները ժողովրդական
ժարդիկ պէտք է լինին և վստահելի։

Փողովրդական կրութիւն.—Ռւու-
մը պէտք է լինի ընդհանուր, պարա-
գիր և ձրի մինչև 16 տարեկան հասա-
կը։ Ոչ ոք անուսում չպէտք է մնայի
Զունիորներին պէտք է հստարակու-
թիւնը նույն ձրի շոր, ճաշ, զրքեր և
այլն տոյ։ Դպրոցը պէտք է լինի ժո-

զովրդական և «աշխատաւորական»։
Այդուղ ժողովրդի զաւակները ոչ մի-
այն գրել-կարդալ և մտածել ու հաշւել,
այլ և աշխատել պէտք է սո-
վորեն—արհեստներ ու արւեստներ
պէտք է սովորեն, որ պիտանի քաղա-
քացիներ դառնան։

Եկեղեցին քաժանել պետութիւնից.—
Որպէսզի ամեն քաղաքացի իսկապէս
խղճի, հաւատի ազատութիւն ունենայ-
և աշխարհիկ, ազատ կրթութիւն ստա-
նայ՝ մի պահանջ էլ ենք անում, եթէ
կրօնի կատարեալ ազատութիւն պէտք է
լինի, ուրեմն մի ընդհանուր պարտա-
դիր կրօն (կամ եկեղեցի) չի կարող լինել։
Չպէտք է այդ դէպքում պետական,
պաշտօնական կրօն լինի, որ սա չննչի
միւս կրօնների հետեւղներին։ Որպէս-
զի կրօնը ամեն մարդու իր մասնաւոր
կամ անհատական խղճի գործը լինի և
քաղաքացին ազատ պաշտի՝ ինչ ուզում
է, պէտք է եկեղեցին բաժանել պե-

տութիւնից։ Այդ կնշանակի, որ պետական, գերիշող կամ արտօնեալ եկեղեցի չպէտք է լինի, որ միւսներին ճնշի։ Եկեղեցին հաւատացողների մասնաւոր համայնական գործը կլինի և նրանց միջոցներով էլ կայանեի։

Այդ պահանջն էլ թերի կլենէր, եթէ դպրոցն էլ եկեղեցուց չբաժանենք։ Որպէսզի ժողովրդի զաւակները ազատ, զիտական և աշխարհիկ կրթութիւն ստանան պէտք է դսլրոցը եկեղեցուց միանդամայն անկախ լինի և հասարակական ամենադիխաւոր հիմնարկութիւններից մէկը դառնայ։

Ժողովրդական զօրք կամ միլիցիա։ —

Մշտական՝ կազմայիշական զօրքի փոխարէս պէտք է ժողովրդական զօրք լինի, որին ասում են միլիցիա։ Սրա և մշտական զօրքի աւարբերութիւնն այն է, որ գիւղուներին չեն հաւաքում և կազարմաներում վիտացնում,

բթացնում ու փչացնում։ Ամեն առողջ
քաղաքացի որոշ ժամանակ—մէկ երկու
ամիս ծառայում է իր պահանի սահ-
մաններում։ յետոյ էլ տարեկան մի եր-
կու շաբաթով զինավարժութիւն է կա-
տարում, որ չմոռանայ։ Միլիցիայի
պինտրը հիւանդութեան դէպօւմ թո-
շակ է ստանում բանւօրի օրավարձի
չափով ու հաշւով։ Միլիցիայի զինւոր-
ներն ուրեմն ոչ իրենց ընտանիքին են
վնասում, ոչ էլ պետութեանը, ինչպէս
մշտական զօրքի զինւորները, օրոնք
տարիներով ոչ մի աշխատանք չեն
անում։ Իսկ երկրի կամ պետութեան
ստհմանները վտանգւելու դէպօւմ մի-
լիցիան, այսինքն այդպիսի երկրի բոլոր
զինւոր-քաղաքացիները աւելի լաւ և
սիրով են պաշտպանում իրենց երկիրը
քան մշտական զօրքը, ինչպէս օրինակ
Շվեյցարիայի ժողովուրդն և ժողովրդա-
կան զօրքը։

II

Տնտեսական պահանջներ

1. Առաջին մեծ տնտեսական պահանջը հողերի համայնացումն է։ Այդ նշանակում է, որ հողը համայնքի կամ հասարակութեան սեփականութիւնը պէտք է լինի և ոչ թէ մասնաւոր մարդկանց սեփականութիւն։ Այս պահանջը առաջ է գալիս այն համոզմունքից, որ ա) հողը իբրև ընական հարստութիւն ոչ ոքի մասնաւոր սեփականութիւնը լինել չէ կարսղ՝ ինչպէս օդն ու ջուրը և բ) մինչև սոցիալիզմի իրականացումը, մինչև օրդիւնագործութեան միւս միջնորդի՝ գործարանների, մեքենաների, հասարակական շէնքերի և այլն համայնական սեփականութիւնն գարձնելը հնարաւոր և անհրաժեշտ է հողի համայնացումը։

2. Հողի համայնացումը վերտանում է այժմից և եթ դրա մասնաւոր սեփականութիւնը, տալիս է այդ հողա-

գործ ժողովրդին առանց կը ա համար
վճարելու նսխկին տէրերին և արդե-
լում է հողը վաճառքի առարկայ դարձ-
նել: Հողը առնել, ծախել, կտակել և
ժառանգել չի կարելի: Հողից միմիայն
իր աշխատանքով մշակելու համար կա-
րելի է օգտվել: Այդ միայն այնքան ժա-
մանակ կարելի է պահել, որքան որ
մշակում ես:

3. Հողի համայնացնան պահանջը
ասում է — հողը նրանն է, ով աշխա-
տում է հողի վրայ. ով որ հողազործ
չէ՝ նա էլ հողատէր լինել չէ կարող:
Ուստի և պահանջում է, որ նաև ար-
քունական (կաղեօննի), կալածատի-
րական (թաղաւորի, իշխանների, խա-
ների, բէգերի և այլն) և առնասարակ-
րուր տեսակի հողերը իրենց ներքին և
արտաքին գանձերով (հանքերով, ջըրե-
րով, անտառներով և այլն) խլել իրենց.
Նսխկին տէրերից և դարձնել աշխա-
տաւոր ժողովրդի սեպահանոթիւնը:

4. Հողից օգտվելու իրաւունք ու-
նեն միմիայն աշխատաւոր ընտան, քնն-
րը: Ամեն մի աշխատաւոր մշակելու
համար այնքան հող է պահնում հա-

մայնքից, որ կարողանայ իր աշխատանքով ապրել առանց ուրիշի աշխատանքը շահադործելու։ Ուրեմն հողի համայնացումը ամբողջ հողը տալիս է աշխատաւորներին։ Աշխատաւորներն ել իրենց կարիքի և աշխատանքի համեմատ հող են ստանում մշակելու համար։ Այսպիսով գիւղացիութեան դրութիւնը հետզհետէ կլաւանայ, համայնական սեփականութիւնը գիւղացիներին կվարժեցնի համայնտկանընկերական աշխատանքի և տեհասարակ համայնտկան կեանքի և այդպիսով կպատրաստի սոցիալիստական կեանքի համար։

5. Իսկ թէ որ հողերը, երբ ինչպէս պէտք է բաժանել աշխատաւոր ընտանիքների մէջ և թէ որքան ժամանակով և ինչպէս պէտք է օգտել հողերից—այդ գիւղական և քաղաքային համայնքները պէտք է որոշնեն։ Ամեն տեղ հողերն ու պայմանները միատեսակ չեն։ Ուստի ամեն տեղի հասարակութիւնը ինքը արդարութեամբ պէտք է տեղական պայմանների համեմատ այդ հարցերու որոշի։

6. Հողերի բաժանումն ու գրանցից
օպտելը կանոնաւորելու համար կը ն-
արւեն կենտրոնական և շրջանային վար-
չաւթիւններ։ Սրանք իրաւունք կունե-
նան ժամանակ առ ժամանակ հողերի
հաւասար ու արդար բաժանումներ
կատարել՝ նկատի ունենալով հողի լաւն
ու վատը, «տարըմէջ» ու «միջօվի» վա-
րելը, շրջանների բաժանելը և այլն։

7. Համայնքի վարչութիւնները պէտք
է կարգադրեն ընդհանուր համայնտ-
կան կամ հառարակութեան պատկա-
նոց հողերը, անտառները, արօտանե-
ղերը, ջրերը, ձկնորսութիւնն ու որ-
ոսրդութիւնը և այլն։ Դրանցից ստա-
ցած եկամուաններն էլ կողմադրեն տմ-
բաղջ համայնքի կարիքների համար՝ օ-
րինակ՝ դադրուցների, հիւանդանոցների,
ճանապարհների և այլն։

8. Իսկ հանքերն ու նման թանգ-
արժէք և շատ կարևոր հարատութիւն-
ները ամբողջ պետութեան սեփակա-
նութիւնը կլինեն։ Բայց դրանցից ստա-
ցած եկամուանները դարձեալ ժա-
ղովրդի կարիքների համար կծախ-
սին։ Դրանցով ամբողջ պետութեան

Ժողովրդի համար համալսարաններ, հիւանդանոցներ, երկաթուղիներ, ջրանցքներ, ընդհանուր պետական հաստատութիւններ և այլն կշինէին։ Ուրեմն ի վերջոյ ընդհանուր պետական հարստութիւններից էլ ժողովրդական և իրաւական պետութեան մէջ ժողովուրդն է օպաւաւմ։

9. Պէտք է վերացնել անուղղակի հարկերը.—Բոնապետութիւնը հարկերով կողապառմ էր ժողովրդին։ Նա ամեն ինչ առնում է, բայց ոչինչ չէ տալիս։ Բայց նա ոչ միայն ուղղակի հարկեր է առնում, օրինակ գլխահարկ կամ հողահարկ, այլ և անուղղակի հարկեր։ Եւ ժողովուրդը միայն, ուղղակի հարկեր տան է սկսաւմ, անուղղակի հարկերը այնպէս թաքուն, ոչ ուղիղ ճանապարհով ու ձեւընով են առնում, որ ժողովուրդը այդ չի հասկանում, նա միայն այն է նկատում, որ աղքատանում է, չի կարողանում ապրել։ Իսկ թէ որն է խոկական պատճեռը իր աղքատութեան՝ նա չի հասկանում։ Դրա պատճառը գլխաւորադէս անուղղակի հարկերն են, որ համարեա

թալան է, մի սարսափելի թալան որը
այնպէս է կատարւում, որ թալանւողը
շատ ուշ է այդ նկատում, բայց էլի
լաւ չի հասկանում՝ թէ ով և ինչպէս
իրեն թալանեց։ Այդ թալանը կամ ան-
ուղղակի հարկերը առնում են ապրանք-
ների և կենսամթերքների վրայ մաքս,
աքցիզ և այլն դնելով, այսինքն ապ-
րանքների դները աւելացնում են պետա-
կան գունձարանի օգտին, որից արդիւ-
նաբերողն ու առեւրականը ոչ մի
վնաս չեն քաշում. վնաս տեսնում է
միայն առնողը, այն էլ աղքատ դասը,
որովհետեւ անուղղակի հարկերը դնում
են ամենապէտքական բաների վրայ։
Օր.՝ հացի, շաքարի, թէրի, ծխախոտի
և այլն վրայ։ Օր. եթէ շաքարը գործա-
րանատիրոջ. վրայ ֆունտը 8 կոպ. է
նստում՝ 5—6 կոպ. էլ պետութիւնն է
թանգացնում իրեն «ակցիզ», մաքս
կամ անուղղակի հարկի, որ պետութեան
գանձուրանն է դնում։ Վաճառականն
էլ այդ բոլորի վրայ իր օգուտն է
գնում և թանգացրած ծախում. Ժողո-
վուրդն էլ ուղի-շուզի դնում է և բոլո-
րին էլ օգուտ և «անուղղակի» ձևով
հարկ տալիս։

Ահա այդ «անուղղակի» տնաքանդ
հարկերն են, որ պէտք է վերացնել:
Այդպիսով շատ կէժանանան կենսական
մթերքները և ժողովրդի գրութիւնը
կլաւանայ: Իսկ դրա գլխարէն հարկ
պէտք է դնել զարդարանքների և շոայլ-
ութեան առարկաների վրայ, որ միայն
հարուստ դասի ժարդիկն են զործա-
ծում:

10. Եթէ «անուղղակի» հարկերն էլ
վերացնենք՝ դարձեալ հարկերը մեծ
մասամբ ժողովրդի վրայ են ծանրա-
նում. սովորական կամ «ուղղակի»
հարկերը, ինչպէս օր՝ գլխահարկն ու
հողահարկը ժողովրդի զրպանից միւ-
լիոններ են հանում և լեցնում պետու-
թեան դանձարանը: Հարուստի տաճը
դրա համեմատ չնչին բան է: Եթէ,
օրինակ, մի գիւղացի, որ տարեկան
500 ր. եկամուտ ունի, 50 ր. հարկ է
տալիս, ինկ տարեկան 500 հաղար եկա-
մուտ ունեցող մի հարուստ՝ 500 ր.—
պարզ է, որ գիւղացին անհամեմատ
շատ շատ է տալիս: Դրա համար էլ
պահանջում ենք, որ ուղղակի հարկեր
առնելու ձևն էլ փոխվի. ամեն մէկը

վճարի—իր կարողութեան կամ եկամտի համեմատ և հարկերի շափը աւելանան պարողութեան չափը հետ. դրան ասում են եկամտային մեծացող կամ շատացող հարկ. որքան որ եկամուտը շատ է կամ կարողութիւնը մեծ՝ այնքան էլ մարդու հարկերն են շատանում տոկոսի համեմատ. Օր.՝ առենք 10 հազար բուրլի ունեցողը վճարում է իր կարողութեան 10 տոկոսը, 20 հազար ունեցողը կվճարի 15 տոկոս, 100 հազար ունեցողը—25 տոկոս, 500 հազար ունեցողը—40 տոկոս և այլն: Իսկ որպէսպի չունեորները բոլորովին ազատ լինեն հարկերից՝ որոշ չափից, ասենք 1000 բուրլուց պակաս եկամուտ ունեցողներին պէտք է ազատեն հարկերից:

11. Կենսամթերքների և այլ ապրանքների վրայ դրած «անօւղղակի» հարկերը խեղդում են ժողովրդին նրան համար, որ ուրիշ երկրները՝ արտասահմանից այդպիսի ապրանքները կամ չեն թողնում մեր երկիրը մասնեն՝ կամ էլ խիստ թանգացնում են հենց սահմանի վրայ մաքս դնելով: Օր.՝ ասենք Գերմանիան շաքար է ուզում քերել

Թուսաստան. Նրա շաքարը այստեղ ճանապարհածախսով և այլն կործենայ 11 կոպ., բայ ոռոստկան շաքարը՝ 14 կոպ. այդ ձեռնտու չի լինի ոչ գործարանատէրերին ոչ էլ պետութեանը, որովհետեւ ժողովուրդը էժան շաքարը կառնի։ Այդպէս էլ միւս բաները։ Դրա համար էլ գործարանատէրերն ու կառավարութիւնը խօսք մէկ արած պայման են կապում և կամ սահմանի վրայ թանգացնում են արտասահմանեան էժան ապրանքները մաքս դնելով կամ ուղղակի արդելում են, եթէ այդ պարանքից իրենց երկրում շատ կայ։ Ժողովուրդը ստիպւած առնում և սպառում է իր երկրի թանգ ապրանքները։ Կառավարութեան դրած այդպիսի մաքսերը, որ ազատում են իր երկրի հարուստների ապրանքները մրցութիւնից և էժանութիւնից, կոչւում են հովանաւորող կամ պաշտպանող մաքսեր։ Եւ որովհետեւ այդպիսի մաքսերը սպառանում են միայն գործարանատէրերին ու ապրանքատէրերին և ժողովրդին նրանց որսը դարձնում։ ուստի և պահանջւում է վերացնել «հովանաւորող մաքսեր»։

12. Ապա պէտք է վերացնել նաև
այն բոլոր անարդար, անիրաւ տուր-
քերն ու աշխատանքները, ինչպէս
«օլամբ»՝ «բէղեառ» և այլն, որ ժողո-
վրդի ճորտ ժամանականից մնացած
բաներ են. առանց վարձի ժողովուրդը
ոչ ոքի, ոչ էլ պետութեան համար մի
բուլէ չալէտք է աշխատիւ:

Եւ ժողովրդին օդնելու համար, ոչ
նա պարտքերի տակ չընկնի և վաշխա-
ռուներից կեղեքւի, պէտք է էժան
վարկ (կրեղիս) բայց անել նաև գիւղե-
րում: Այդ էժան վարկի ընկերութիւն-
ներից գիւղացին, աշխատաւորը պէտք
է կարողանայ շատ չնչին տոկոսով
փող, պարտք վերցնել իր աշխատանք-
ները կատարել և մաս մաս, առանց
նեղւելու վճարել:

13. Ռըովհեան գիւղացու տնտեսու-
թիւնը միշտ էլ ենթակայ է բնական
աղէտների ու պատահարների, որովհե-
տեւ մործիսը, երաշտը, կարկուտը, հե-
ղնդը, ցուրտը և այլն նոյն խակ մի քա-
նի բուլէում կարող են ոչնչացնել նրա
ամբողջ հարստութիւնը ու նրան սո-
վամահ անել՝ պէտք է պետութիւնը

ապահովագրի նրա տնտեսութիւնը՝
վնասների և պժրախտութիւնների դեպ-
քում պետութիւնը պէտք է օգնութեան
հասնի գիւղացիներին նրանց կարիք՝
ների համեմատ:

14. Պէտք է յօդուտ ժողովրդի օգ-
տագործել հասարակական նշանակու-
թիւն ունեցող բաները, օրինտկ՝ ճանա-
պարհները, լուսաւորութիւնը (Էլեք-
տրական կայարանները և այլն), սպան-
դանոցը, հիւրանոցները, ամառանոց-
ները, վիուռերը: Նուանց եկամուտով
պէտք է բարձրացնել ժողովրդի արն-
տեսական և կուլտուրական վիճակը:

15. Առանձնապէս պէտք է պարկ
տալ կօօպերատիւ ձեռնարկութիւններին
և ոչ միայն սպառողական, այլև արդիւ-
նագործական: Կօօպերատիւնները երկու
մեծ նշանակութիւն ունեն. Նախ զը-
րանք տնտեսապէս մեծ օգուտ են տա-
լիս ժողովրդին և երկրորդ՝ սոցիալա-
պէս դաստիարակում են նրան: Ար-
դիւնագործական կօօպերատիւնները այդ
տեսակէտից աւելի մեծ նշանակութիւն
ունեն, որովհետեւ դրանք թէ աւելի
մեծ օգուտ են տալիս և թէ անմիջա-

կան աշխատակցութեամբ ընկերական, գամայնական ոգի զարդացնում ժողովրդի մէջ։ Կօօպերատիւները և այլ հիւղացիական ու արհեստակցական միութիւնները սոցիալիստական դաստիարակ ու փողմնական միջոցներ են։ Կօօպերատիւնները մասնաւորապէս սոցիալիզմի, սոցիալիստական կեանքի ու աշխատանքի դպրոցներ կարնի է համարել։

16. Սոցիալիստական շարժման ամենահրամայական պահանջներից մէկը Տժամեայ բանորական օրն է։ Թէ քաղաքի և թէ դիւղի աշխատուորները Տժամից աւելի չպէտք է աշխատեն։ Վնասակար և վտանգաւոր գործերի մէջ, որպէս հանքերի, գիշերային աշխատանքների մէջ և այլն աւելի քիչ՝ 6—4 ժամ պէտք է աշխատեն։ Աշխատաւորը պէտք է հանգստանայ, քնել, կազդուրենի էլ կարողանայ։ Նա պէտք է նաև իր հոգեկան ու մտաւոր կարիքներին էլ բաւարարի։ Ուստի և մենք պահանջում ենք—8 ժամ աշխատանք, 8 ժամ քուն, 8 ժամ էլ հանդիսու ու հոգեկան կետնք։

17. Թէ քսովաքի և թէ գիւղի աշխատաւորների աշխատավարձը կամ օրավարձը պէտք է որոշ չափից պակաս չլինի: Դա պէտք է այժքան լինի, որ աշխատաւորը իր ընտանիքը մարդավայել պահել կարողանայ: Ուստի և պէտք է օրէնքով որոշել՝ թէ ասենաքիչը որքան պէտք է ստանան աշխատաւորներ:

18. Պետական օրէնքներով պէտք է ապօնովել աշխատանքը աւողջապահիկ պահանջների համաձայն: — պէտք է աշխատանքի բոլոր տեղերում աւողջապահիկ պայմաններ լինեն: — առան և մաքուր օդ, լոյս, ջերմութիւն և այլն: Օրէնքով պէտք է խստիւ արգելւեն գիշերային աշխատանքները (բացի այն աշխատանքներից, որ ընդհատել չի կարելի):

19. Դարձեալ պետական օրէնքներով հովանաւորել ու պաշտպանել կանանց ու անչափահասների աշխատանքները: պէտք է ա) արդիկել նրանց գիշերային աշխատանքները: բ) Կանայք պատ պէտք է լինին աշխատանքից ծննդաբերութիւնից 6 շաբաթ տուած և 6 շաբաթ յե-

տոյ, առանց զրկւելու աշխատավարձից: դ) Պէտք է արդիլել մինչև 15 տարեկան աշխատանքների աշխատանքը. իսկ 15—18 տարեկանները 6 ժամեց աւել չպէտք է աշխատեն: դ) Արդելում են նոյնպէս պայմանաժամկից դուրս աշխատանքները: ե) Աշխատավարձը պակասեցնել չի կարելի իբրև պատիժ կամ տուգանք:

20. Բոլոր աշխատաւորները կիրակի օրերը կատարեալ հանդիստ պէտք է վայելեն: Մահմեդականները — ուրբաթ օրերը:

21. Որպէսզի աշխատաւորների աշխատանքը ամեն կողմից օրէնքներով ապահովէի՝ պէտք է գործարանների վերատեսչութիւնը (աղմինիստրացիան) բանւորները ընտրեն. Նրանք պէտք է գործարանների ներքին վարչական դործելում մաս՝ ակցութիւն ունենան, որպէսզի կարողանան յիշեալ պահանջները իրականացնել: Բանւորները պէտք է հետեւն, որ աշխատանքն ու աշխատաւորներին պաշտպանող բոլոր օրէնքները ճշտութեամբ գործադրւեն:

22. Բայց ու ովհեաւ այդ բոլոր օ-

բէնքներն էլ չեն կարող աշխատաւոր-
սերին ազատել ամեն տեսակ դժբախ-
տութիւններից, որովհետև հանքերում
ու մեքենաների մէջ աշխատողների
հետ միշտ էլ դժբախտ գէսլքեր կպա-
տահին՝ դրա համար էլ պետական օ-
րէնքով գործարանատէրերի և սլետու-
թեան հաշուով պէտք է ապահովագրել
աշխատաւորների կեանքը ամեն դըժ-
բախտութիւններից—անդամալոյծ լի-
նելուց, վնասւելուց, ծերութեան, ան-
դործութեան դէպքում և այլն։ Ապա-
հովագրութեան գործերը վարելու են
աշխատաւորները։

23. Բանւորների ընտանիքները ըս-
տանում են ձրի բժշկութիւն—հիւան-
դանոց, բժիշկ, դեղեր և այլն։

24. Գործազուրկներին, նոր և ան-
ծանօթ բանւորների համար հեշտու-
թեամբ աշխատանք ճարելու համար
պէտք է հիմնել աշխատանքի բիւրօներ,
ուր նրանց առանց վճարի ամեն տե-
սակ տեղեկութիւններ և աջակցու-
թիւն պէտք է տրւի։

Պլատֆորմա.—Այս է մեր ծրագրի բովանդակութիւնը։ Տեղի և ժամանակի (մոմենտի) կարիքների համար կուսակցութեան կենտրոնական մարմինները կամ բայոնական ժողովները ծրագրի սկզբունքների համաձայն ընթացիկ և անմիջական սլահանջների համար ժամանակաւոր ծրագիրներ են մշակում, որ կոչւում է սլատֆորմա—օր։ Քաղաքային ընտրութիւնների համար պլատֆորմա։ Պլատֆորմայի պահանջները բղխում են ծրագրի կէտերից։ Դա կուսակցութեան ընթացիկ և մասնակի գործնէութեան ծրագիրն է։

Դասակարգային կոխ։—Ծրագրի հիման վրայ կուսակցութիւնը կազմակերպում, դասակարգային գիտակցութեան է բերում իր աշխատաւոր դասակարգերին և զեկավարում է նրանց դասակարգային կոխը։ Դրա համար կուսակցութիւնը ժողովներ է անում, դասախոսութիւններ կազմակերպում,

քարոզչական գասընթացներ կտմ
դպրոցներ բաց անում, կուսակցութեան
ծրապրային կէտերը և առհասարակ գի-
տական հարցեր լուսաբանող թերթեր
և պրականութիւն հրատարակում, ար-
հետակցական, զիւղացիական, կօօպէ-
րատիւ և այլ միութիւններ կազմա-
կերպում, ղեկավարում պործադուլնե-
րը, քաղաքական պայքար մզում, ուր
հնարաւոր է օրինական և օրէնտորա-
կան (պարզամենում) և ուր հնարաւոր
չէ՝ յեղափոխական հանապարհով:

Եւ վերջապէս ըստ պայմանների յե-
ղափոխութիւն կազմակերպում ու զե-
կավարում, տապալում բոնակալ կտր-
դերը և քաղաքական - կուսակցական
պայքար մզում նոր ժողովրդապետա-
կան կարգերի համար: Այս ամենը աշ-
խատաւորութեան դասակարգային կուփ-
տարբեր ձևերն են, որի վերջին շը-
ջանը սոցիալական յեղափոխու-
թիւնն է:

Սոցիալական յեղափոխութիւն.—
«Սոցիալական» է կոչում այն վերջին,
մեծ հասարակական յեղաշըջումը, որ
պէտք է սոցիալիստական կարգեր հաս-
տատի: Ուստի դա կարող է կոչել նա
և սոցիալիստական յեղափոխութիւն:
«Սոցիալիստական» յեղափոխութիւն ա-
սելով կամեցել են շեշտել, որ դա ոչ
թէ լոկ օքաղաքական»—պետական ձեւե-
րի, այլ ամբողջ հասարակական—«սո-
ցիալ-տնտեսական կարգերի փոփո-
խութիւնն է լինելու: Սոցիալիստական
յեղափրխութիւնը, ինչպէս ասածի՞ք
դասակարգային յամառ և անհաշտ կռւի
վերջին մեծ արտայայտութիւնն է լի-
նելու: Դրան հասնել կարելի է նույ-
նանապաղօրնայ և անդուլ կռւով և եր-
կրորդ՝ բոլոր ժողովուրդների հետ միա-
սին: Սոցիալիստական յեղափոխութիւ-
նը միջազգային յեղափոխութիւնն է
լինելու: Միայն մի ժողովուրդ ինքն
իր համար, տնավարի սոցիալիստական

յեղափոխութիւն անել, ուրեմն սոցիա-
լիզմը իրականացնել իր երկրում չի
կարող, Հարևան երկրների կապիտա-
լիստական տնտեսութիւնն ու կառա-
վարութիւնները այդ թոյլ չեն տայ-
Այդ անկարելի բան է:

Դասակարգային կոիւը իր զարդաց-
ման վերջին աստիճաններին է ժուե-
նում, Եւ մի գեղեցիկ օր Սոցիալիստա-
կան Մեծագոյն Յեղափոխութիւնը կը-
խորտակի բոլոր ճնշումների հիմքը—
«մասնաւոր սեփականութեան» կարգը
և դրա տեղ համայնական սեփականու-
թեան կարգը կհաստատի: Կապիտալիզ-
մի սւերակների վրայ Սոցիալիզմի Նոր
Կետնքի Նոր Արշալոյս կծաղի:

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0836109

13

692

Գինն է

18

Հ. Յ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Գրադարան «Աշխատաւոր»-ի
ՀՕԵՍՏԵՍԱԿԻ № 4

ԺԱՅ ԺՈՐՔՈ

ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԳԱՂԱՓԱՐԸ

Խարգ. ուղա. Յ. Տէր-Իսրայէլեանց
Գինն է 10 կուգ.

ՀՕԵՍՏԵՍԱԿԻ «Աշխատաւոր»-ի դրա.
գարանի գրքոյեները

1. Ե. Բրեշկո-Բրեշկովսկայա. — Խչ
պէտք է անել Հիմնադր. Ժողով. 5 կ.
2. Ս. Ա. Ռուբակին. — Հողի սեփակա-
նութիւնը և համայնական սեփակա-
նութիւնը. 10 կուգ.
3. Վ. Խորենի. — Ինչ սացիւթիզը
գինն է 15 կուգ:

Դիմել Տիֆլիսъ, редакция «Ашхата-
воръ», Могнинская ул.